

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 69 (1991)

Heft: 9

Artikel: Die Schweiz an der TELECOM 91 =La Svizzera a TELECOM 91

Autor: Sergy, Daniel

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-876312>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Schweiz an der TELECOM 91

La Svizzera a TELECOM 91

Daniel SERGY, Bern

Vom 7. bis 15. Oktober 1991 werden sich die Blicke der Leute aus der Telekommunikation nach Genf richten. Unter dem Motto «Eine verbundene Welt: bessere Lebensqualität für alle» wird die Veranstaltung der Anziehungspunkt für Politiker, Juristen und Ingenieure sein. In vier Sessionen wird im Forum der Telekommunikation das Fernmeldewesen im Umfeld der Politik, der Technik, der Reglementierung und der Wirtschaft beleuchtet.

Nebst dem Forum findet eine Messe statt, an der 706 Aussteller aus aller Welt die neuesten Produkte und Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation vorstellen. Auf einer Fläche von rund 62 000 m² bietet die Veranstaltung eine globale Übersicht über die Gebiete der Telekommunikation und der Teleinformatik und öffnet ein Fenster in die Zukunft. TELECOM 91 ist aber auch eine Stätte der Begegnung und des Gedankenaustauschs, wo sich Tausende von Fachleuten aus der ganzen Welt einfinden und direkte Vergleiche der Fernmeldeprodukte und des Entwicklungsstandes in den verschiedenen Ländern und Zweigen der Fernmeldeindustrie ziehen können.

TELECOM 91 ist die sechste Veranstaltung dieser Art und wurde von Anfang an in einem 4jährigen Turnus von der Internationalen Fernmeldeunion (UIT) organisiert. Die ständig steigenden Teilnehmer- und Besucherzahlen zeigen, wie Forum und Ausstellung einem immer zunehmenden Informationsbedürfnis entsprechen.

Schweizer Pavillon

Für die Schweiz als Gastland und Wiege der UIT ist eine Teilnahme an diesem Anlass weltweiter Bedeutung selbstverständlich. Die schweizerische Fernmeldeindustrie und die PTT-Betriebe zeigen ihre Produkte und Dienstleistungen in einem gemeinsamen Stand, dem Schweizer Pavillon. In einem einheitlichen Rahmen wird

Dal 7 al 15 ottobre 1991, gli sguardi di quanti s'occupano di telecomunicazione saranno rivolti a Ginevra. Sotto il motto «Un mondo collegato: una migliore qualità di vita per tutti», la manifestazione costituirà un polo d'attrazione per politici, giuristi e ingegneri. In quattro sessioni, il forum della telecomunicazione illustrerà le telecomunicazioni nell'ambito della politica, della tecnica e della regolamentazione.

Il forum è accompagnato da una mostra, alla quale 706 espositori di tutto il mondo presentano i più recenti prodotti e servizi nel campo della telecomunicazione. Su un'area di circa 62 000 m², la manifestazione offre una veduta globale dei settori della telecomunicazione e dell'informatica e apre una finestra sul futuro. Ma TELECOM 91 è anche un luogo d'incontro e di scambio d'idee, dove migliaia di specialisti di tutto il mondo si riuniscono e possono fare diretti confronti dei prodotti delle telecomunicazioni e dello stato di sviluppo nei diversi paesi e nei diversi rami dell'industria delle telecomunicazioni.

TELECOM 91 è la sesta manifestazione di questo genere: ha luogo ogni 4 anni ed è stata organizzata, sin dall'inizio, dall'Unione internazionale delle telecomunicazioni (UIT). Il numero di continua ascesa dei partecipanti e dei visitatori mostra quanto il forum e l'esposizione rispondano a un bisogno d'informazione sempre crescente.

Il padiglione svizzero

Per la Svizzera, paese ospite e culla dell'UIT, la partecipazione a questo avvenimento di portata mondiale è cosa ovvia. L'industria svizzera delle telecomunicazioni e l'Azienda delle PTT mettono in mostra i loro prodotti e servizi in uno stand comune: il padiglione svizzero. In un quadro unitario, è rappresentata la molteplicità degli



